Примечание переводчика:

Начиная с этой главы трёхсоставные имена будут писаться в три слова. Я вряд ли стану переделывать предыдущие главы, просто прошу иметь в виду.

Период в десять дней нельзя было назвать быстрым, но и медленным назвать его тоже было невозможно. На самом деле, это большое дело для народа Яньцзина. Во-первых, это день экзаменов в Императорском университете, момент, когда талантливые и красивые молодые люди проявили свои выдающиеся таланты. Во-вторых, это также экзамен зала Мин И, где каждая дочь благородного семейства демонстрировала свои замечательные способности.

Это событие происходило каждый год, однако в этом году, помимо этого, было и более масштабное развлечение. Речь была именно о пари между благородной дочерью главного помощника, второй юной леди Цзян, и дочерью Ди посланника Чэн Сюаня, юной леди Мэн. Та, кто проиграет, должна будет публично опуститься на колени и извиниться. В течение многих лет столица никогда раньше не сталкивалась с подобными вещами. Наблюдать за волнением не составляло особого труда, поэтому все, от чиновников до простолюдинов, с волнением ждали предстоящего шоу.

Большая часть людей, наблюдавших за волнением, склонялась в сторону Мэн Хун Цзинь. Причиной было не что иное, как то, что тот, у кого были хоть какие-то мозги и глаза, не выбрал бы Цзян Ли. Ранее оценки юной леди Мэн в зале Мин И можно было назвать исключительными. Кроме того, предложение второй юной леди Цзян было неприятно слышать, что было почти подобно ребёнку, который только что начал делать первые шаги по пути образования. И всё же она использовала этот незначительный опыт, чтобы спорить с людьми?

Были также люди, которые шли против течения и настаивали на поддержке второй юной леди Цзян. Все спрашивали о причине, и этот человек коснулся своего подбородка и обнажил вульгарную улыбку:

- Если вторая юная леди Цзян займёт первое место, юная леди Мэн должна снять верхнюю одежду и встать на колени, чтобы извиниться у дверей Императорского университета. То, что юная леди Мэн тоже из благородной семьи, возможность увидеть, как она снимает верхнюю одежду, определённо порадует глаз. По сравнению с этим, конечно, будет лучше, если вторая юная леди Цзян выиграет. Я выберу вторую юную леди Цзян!

Эта причина была просто слишком низкопробной, и все с готовностью плюнули, больше не обращая на него никакого внимания.

Карета Мэн Хун Цзинь неуклонно проезжала по улице, и были слышны комментарии людей, обращённые к ней. Она была очень зла, но ещё больше обижена на Цзян Ли.

Три ставки Цзян Ли, особенно последняя ставка, были с энтузиазмом обсуждены людьми. Но неожиданно в устах людей заговорили о том, снимет ли она, почтенная дочь, верхнюю одежду или нет. Очевидно, это было что-то, что могло повредить репутации. Старый мастер Мэн рассердился из-за этого и сделал ей выговор. Когда Мэн Хун Цзинь в прошлом должна была проглотить такую большую потерю? Экзамены ещё не начались, а она уже была в невыгодном положении.

- На этот раз я должна сделать так, чтобы её репутация упала на самое дно! - поклялась девушка сама себе.

С другой стороны, экипаж семьи Цзян также ехал по дороге в зал Мин И.

На этот раз, впервые, Цзян Ю Яо действительно ждала Цзян Ли. Хотя она всё ещё не ехала в одном экипаже вместе с Цзян Ли, два экипажа следовали один за другим. В конце концов они вместе покинули резиденцию.

Цзян Юань Бай, вероятно, подумал, что то, чего не видел глаз, не заставляло сердце горевать, он даже не стал провожать дочерей в такой важный день. Напротив, старая госпожа Цзян послала служанку, чтобы передать несколько слов Цзян Ли, сказав Цзян Ли сделать всё возможное и не нужно принимать всё слишком близко к сердцу, что несколько удивило Цзян Ли.

Цзян Цзин Ю и Цзян Цзин Жуй также должны были участвовать в экзамене в Императорском университете и рано утром вышли за дверь. Цзян Цзин Ю и Цзян Ли не были хорошо знакомы друг с другом. Что касается Цзян Цзин Жуй, Цзян Ли полагала, что он просто пошёл на экзамен в Императорский университет, чтобы появиться и занять следующую позицию в рейтинге.

Цзян Ли сидела в карете и думала о том, какого ранга Е Ши Цзе достигнет на этом экзамене. Если бы Е Ши Цзе блестяще сдал экзамен в Императорском университете, вполне возможно, что его повысили бы до государственного чиновника, не дожидаясь экзамена на государственную службу в следующем году. Хотя, по общему признанию, быть чжуан юанем было чем-то, чем можно гордиться, однако прохождение экзамена в Императорском университете было ещё позволяло достичь значительно более устойчивой позиции. В конце концов, в прошлом было много чжуан юаней, выходявших на сцену в качестве официальных лиц, но их карьера необязательно была значимой.

За исключением Шэнь Юй Жуна, он достиг своего сегодняшнего статуса необязательно без поддержки принцессы Юн Нин.

При мысли о Шэнь Юй Жуне глаза Цзян Ли несколько помрачнели.

Тун'эр подумала, что Цзян Ли беспокоится о сегодняшнем экзамене, и достала из коробки из-под печенья медово-финиковый торт с цветочным узором, перенесла один из них на блюдечко и протянула Цзян Ли. Она утешала хозяйку:

- Юная леди, не нужно беспокоиться, старая мадам уже сказала, чтобы Вы не относились к экзамену на этот раз серьёзно. Более того, старый мастер определённо все хорошо устроит. Помните, юная леди - младшая дочь семьи Цзян, почётная дочь главного помощника. Никто не посмеет давить на Вас.

Другими словами, даже если Цзян Ли проиграет, она может отказаться признать, что проиграла и ей не нужно выполнять свою часть ставки.

<http://tl.rulate.ru/book/25475/1666603>